

讲
好
一
杯
咖
啡
里
的
脱
贫
故
事

康岩

前不久上映的电影《一点就到家》，让很多网友感叹：原来云南也有这么好吃的精品咖啡！近日，一条同样讲述咖啡故事的短片《一杯咖啡里的脱贫故事》，在海外社交媒体刷屏。短短3分34秒，观众了解了百年前的法国传教士如何把咖啡种子带到云南；时至今日，来自西方的咖啡豆如何让云南咖农们，走上脱贫致富之路。故事清新动人，画面干净流畅，外交部发言人华春莹、赵立坚，中国驻南非大使陈晓东，中国驻美大使馆官方微博都纷纷转发。不少国内外网友表示：这是个中西方文化交融的动人故事，为中国政府的远见和努力点赞，也感谢你们与世界分享中国的精彩。

咖啡在西方人的生活中，有着不可取代的地位。咖啡文化背后也蕴藏着丰富的历史信息与内涵。当我们来到西方国家，步入香气四溢的咖啡馆，呼吸到的是热情洋溢、自由奔放；感受到的是醇厚绵长的口味、优雅迷人的气氛。可以说，咖啡文化是西方人文传统的重要组成部分，是西方一个国家、一座城市里不可或缺的文化细胞和生活体验。用西方人最熟悉的文化符号，来讲述中国人的脱贫故事，用代表中西文化经济交汇融合的生活类商品，来展现中国社会的飞速发展，可谓是知己知彼、匠心独运。

国之交在于民相亲，民相亲在于心相通。互联网时代，在海外树立和传播国家形象，僵硬地宣传不如柔性地输出，板着脸孔说教不如娓娓道来地讲述。而其中的关键一招，就是用对方最熟悉的元素，击中他们内心那块最柔软的地方。

早在1986年，著名戏剧导演罗锦鳞在北京排演古希腊悲剧《俄狄浦斯王》，旋即引起轰动。那年夏天，应邀赴希腊德尔菲市参加国际古希腊戏剧节的中国戏剧人成为戏剧节的焦点。演出结束后，很多西方观众持续鼓掌，迟迟不肯离场。到了2018年，西洋歌剧也能讲述中国传统故事。歌剧《马可·波罗》响应“一带一路”倡

议，力邀中西艺术家共同参与制作这部风云际会、兴衰更迭的史诗。用世界语言歌唱中国文化，用文化交融谱写国际友谊，这样的创意值得我们鼓励和点赞。

让世界了解中国、让中国走向世界有着多重途径。求大求全固然不可或缺，落细落小更能感动彼此，信任无间，哪怕远隔万里也觉不再遥远。小小咖啡豆，缕缕咖啡香，写下的是中国脱贫攻坚、奋力向前的大文章。用心讲好咖啡脱贫故事的短视频，打破了意识形态的壁垒，看似无意却有意，让不同种族、国籍、文化背景的人，情相亲近更近。我们期待更多这样的作品诞生。

文化只眼

非洲国家非遗保护和旅游
融合发展研修班开班

本报电（记者郑娜）近日，由文化和旅游部举办的线上“非洲国家非物质文化遗产保护和旅游融合发展研修班”在中央文化和旅游管理干部学院开班，毛里求斯、坦桑尼亚两国文化和旅游领域的政府官员、专家学者及从业人员参加。

文化和旅游部国际交流与合作局相关负责人表示，新冠肺炎疫情暴发以来，中国与毛里求斯、坦桑尼亚及其他非洲国家始终相互支持、戮力合作、团结一致、共克时艰。今年是中非合作论坛成立20周年，20年来中非双方始终坚持以人民为中心，致力于发展高质量的中非全面战略伙伴关系，积极打造中非命运共同体、中非发展共同体，中非文化和旅游合作达到历史新高。此次研修班的举办即是双方文旅合

作的最新成果。

坦桑尼亚新闻文化部和体育部文化司司长埃努努埃·卢卡斯·穆穆穆作为学员代表表示，本期研修班的举办促进了非中务实合作，向世界证明非中友谊冲破了全球疫情的束缚。坦方非常重视非物质文化遗产保护与传承工作，也同样关注在疫情常态化背景下旅游业面临的机遇与挑战，希望能够通过培训，学习中国在文旅融合方面的经验。

此次研修班以网络直播方式进行在线讲座与研讨。来自中央文化和旅游管理干部学院、中国艺术研究院、故宫博物院等机构和组织的专家学者，围绕“文化遗产保护利用与旅游融合发展”“疫情背景下旅游智慧化转型”等主题与两国学员深入交流。

《国际古城墙(堡)联盟合作书》
在西安签署

本报电（田立阳）近日，由中国西安城墙管理委员会（以下简称“西安城墙”）提议并联合意大利威内托大区古城墙城市联盟、英国约克市城墙管理机构共同发起的国际古城墙（堡）联盟签约仪式，在西安城墙通过线上视频会议举行。

去年意大利威内托大区古城墙城市联盟对西安市友好访问时，就与西安城墙结下缘分，签署了《古城墙城市联盟合作意向书》。当日，西安城墙与意大利威内托大区古城墙城市联盟、英国约克市城墙管理机构正式签署了

《国际古城墙（堡）联盟合作书》，为各方围绕加强古城墙（堡）保护与利用、研究城市融合发展、促进文化交流和文明互鉴等方面奠定了坚实基础。

此次签约是世界遗产保护工作的重要里程碑。今后，“国际古城墙（堡）联盟”将联合世界范围内的古城墙（堡）管理机构，拓展交流合作渠道、关注遗产保护现状、加强保护技术研究、推广利用学术成果、丰富文化价值传播、共同提升遗产管理水平，进一步扩大国际古城墙（堡）的全球影响力。

深观察

徽班进京230周年

梨园流光薪火传

本报记者 郑娜



致敬经典 回望历史

自1790年起，以三庆、四喜、春台、和春为代表的四大徽班先后进京，南腔北调汇聚北京，众多名角同城竞技，孕育并催生了被后世誉为“国粹”的京剧艺术。

2020年正值徽班进京230周年，也是京剧入选人类非物质文化遗产代表作名录的第10年。在时间的长河中，经过数代艺术家的改革与创造，京剧已成为中国戏曲艺术的集大成者、中华民族文化的瑰宝。

为纪念徽班进京230周年，自8月起，北京京剧院精心推出了流派经典剧目展演。重点演出梅兰芳、尚小云、程砚秋、荀慧生等9位京剧流派艺术大师，以及余、奚、杨、叶、姜、李等20多种流派的经典剧目。

9月底10月初，颐和园德和园大戏楼里好戏连台、名家荟萃，京剧、昆曲、汉剧、徽剧、秦腔等11大剧种轮番登台，20位国家一级演员如“同光十三绝”一般相约于此，十三大戏曲院团赴京参演则犹如当年徽班进京盛景再现。

10月底，大型展览“徽调京韵——纪念徽班进京230周年京剧专题展”在天桥艺术中心拉开帷幕，涵盖清宫戏画、剧本善本、名人书画、老戏单、老照片、名家往来书信等诸多类别的200余件珍品实物向公众展出，吸引游人流连忘返。

精彩纷呈的演出与展览之后，安徽省委宣传部、中国戏剧家协会（以下简称“中国剧协”）等联合主办的纪念徽班进京230周年座谈会在北京举行，来自北京、上海、浙江及安徽等省市的十余位专家学者围绕“徽班进京的历史渊源”“徽班对戏曲发展的贡献及启示”“京剧和徽剧的传承发展”等话题展开讨论。

自今年下半年起，这一系列纪念徽班进京230周年的主题活动，不仅唤起了人们对京剧孕育、诞生、发展的历史回望，也引发人们对戏曲艺术以及传统文化发展的思考。

开放包容 活力之源

“迩来徽班迭兴，踵事增华，人浮于剧，联络五方之音，合为一致。”当年，众多戏曲艺人汇集京城演出，为什么只有徽班蓬勃发展壮大并最终孕育出京剧艺术？1830年成书的《日下看花记》从声腔的兼容性、人才的开放性、技艺的全面性，道出了其中答案。“为了获得京城观众的认可，当年徽班进京后，在声腔、曲调方面吸收了其他戏曲艺术的长处，进行了创新，更符合当地观众的审美需求。”中国剧协党组成员、秘书长崔伟表示。他认为，徽班自觉主动地从民间获得艺术的智慧，因而拥有鲜活的民间题材和生动朴实的百姓化审美。

徽班进京后对不同曲种之长的吸纳、融合、再创作，使京剧在诞生之初便把包容开放写进了基因。中国艺术研究院戏曲研究所研究员龚和德说：“徽班进京后，并未因为‘二黄’声腔受到欢迎就把昆曲元素抛弃了。在行当上，早期的徽班是以小旦取胜的，成熟以后，以老生为台柱、生

旦丑丑得到了全面发展。声腔不仅充分行当化，而且也充分个人化，出现了流派纷呈的景象，促使京剧的表现题材、文化内涵变得非常丰富。”

除了将二黄、昆曲、吹腔等多姿多态的声腔汇聚一堂，中国戏曲学院戏文系主任谢柏梁认为徽班的重要贡献还有两个，一是其领军人物的艺术成就，二是对剧目的贡献。

北京前门外大柵栏每一条胡同都见证着230年来京剧的诞生和兴盛。大柵栏不仅是戏班剧社的云集之地，也是早期京剧名家的聚居区，更是培养后继人才的科班、戏园的聚集之地。从清末到民国，在大柵栏这片沃土上，诸多梨园世家人才辈出，流派纷呈，为京剧事业的繁荣与发展作出了重大贡献。20世纪上半叶，以梅兰芳等为代表的京剧表演艺术家推动京剧艺术达到了一个新高度。

知往鉴今 守正创新

“徽班进京为后人留下金山般的富有矿藏，徽班所体现的包容性、开放性、取长补短等精神特质，仍然是发展繁荣当下戏曲不可或缺的重要元素。”中国剧协党组成员、驻会副主席陈彦如是说。今天，纪念徽班进京230周年就是要在总结经验的基础上，继承发扬徽班留下的海纳百川、兼收并蓄、与时俱进、勇于创新的优秀传统，为当下的戏曲艺术发展提供更多有益的借鉴。

“当代戏曲艺术如何出好作品？如何赢得观众？我觉得越是臻于完善的境地，越是面临如何突破僵化的考验。即使是精华集大成者如‘国粹’的京剧，在与时俱进的发展中，也需要不断完善、推陈出新。”陈彦表示。

进入21世纪以来，随着国家非物质文化遗产保护工作的启动，京剧在继承传统的前提下探索创新表达，更好地与当代社会融合，舞台上注入了更多现代意识、现代审美，赢得了更多新一代观众的喜爱。然而，随着文娱新业态和互联网技术的发展，戏曲的传承、传播依然面临着不少新问题。

中国文艺评论家协会研究员毛时安认为，当下戏曲艺术的各个门类都应该形成一种“吸纳、消化、综合、反刍”的模式，从创新的角度来讲，这样的模式是非常重要的。

“徽班进京的时代，正是中国社会处于动荡与变革的时代。在大变革时代，中国文化的根和魂如何进一步延展？徽班进京给了我们一个思考——由徽班进京到京剧的诞生，传统文化要延续生命，最重要的是要吸纳和融合。”毛时安表示。在他看来，徽班进京的意义已经溢出了戏曲，为传统文化的发展做出了启示。

上图：“徽调京韵”展览中展出的珍贵历史文献、清代绘画《同光十三绝》真迹。绘画展现了同治到光绪年间京昆13位不同行当的演员。

图片来自梅兰芳纪念馆
左上图：9月29日，北京京剧院演员在长安大戏院“纪念张君秋先生诞辰100周年”专场演出上表演《状元媒》。

新华社记者 陈钟昊摄
左下图：9月28日，京剧演员在颐和园德和园大戏楼台上表演。

新华社记者 彭子洋摄



专访电视剧《装台》主演张嘉益
与更多普通人产生情感共鸣

本报记者 苗春

电视连续剧《装台》正在中央电视台综合频道播出，广受好评。日前，本报记者采访了这部剧的艺术总监、主演张嘉益。

问：这部剧表现的是装台的幕后人员的工作和生活。之前您对他们有怎样的了解？对台前、幕后工作的关系是怎样认识的？

张嘉益：有舞台演出就会有装台人，我们拍影视剧时，前期的美术、置景以及到现场以后的很多工作，和装台的工作性质也比较接近。幕后工作，我其实也一直都在做。这部剧因为需要拍摄搭建演出舞台的场景，摄制组请了很多装台人。在拍摄过程中，我对装台这一行有了更深刻和具体的了解，也深深体会到：我们演员在台前的呈现，确实包含着在幕后支持我们的工作人员的劳动成果。一出戏、一部剧成功的时候，无论台前幕后，每个人的自豪感是相同的。

问：剧中，顺子的生活状态似乎跟他的名字恰恰相反，他身上有什么特别的东西吸引您？您是怎么理解和塑造这个小人物的？

张嘉益：现实中，我们每个人的生活也都不会是一帆风顺的，顺子的生活恰恰能够折射你我真实又琐碎的生活。当初一看到陈彦的原著小说，我马上就被吸引了。顺子这个人太真实了，他的善良、倔强都是陕西人的性格特征。开拍之前，我们演员提前一个月到西安的城中村，每天跟装台人一起干活儿、聊天，体验生活。除了这些基本功，做演员的第一步是先放下自己，再去想这个角色如何演绎。

问：顺子和妻子蔡素芬有一段关于装台的对话，最重要的一句是：“人就是你给我装台，我给你装台。”这句话的含义是什么？

张嘉益：在生活中，每个人都是主角，但是又都在为别人装台，不管彼此是朋友、亲人还是工作关系，我们都要相互帮衬、相互取暖，这样才会获得人生中的光和热。

问：《装台》这部剧表现出浓郁的人间烟火气，故事、人物和情感都很扎实。在艺术化还原生活方面，作为这部剧的艺术总监，您有什么想法和做法？

张嘉益：首先要感谢陈彦的小说、马晓勇改编的剧本，还有导演李少飞等组成的团队。我们不断要求自己，也跟演员们谈，要不断地重新进入生活。每个人物都生动地存在于生活情境当中，没有现成的表演套路可以采用，要争取与更多普通人产生情感共鸣。



▲电视剧《装台》剧照 出品方供图